

DE: BEDIENUNGSANLEITUNG FÜR WANDLEUCHTE

ACHTUNG! Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor Gebrauch sorgfältig durch!

TECHNISCHE DATEN

Artikelnummer:	48810051-01
Nennwerte:	220–240 V Wechselstrom, 50/60 Hz, 8 W
Stromanschluss:	Anschlussklemme
Montageart:	Wandleuchte
Schutzklasse:	Klasse II
Schutzart:	IP20

Funktionen der Leuchte:

1. Farbtemperatur: in den Stufen 2300/3000/4000 K einstellbar mittels Kippschalter am Leuchtenkörper.
2. Dimmfunktion: in den Helligkeitsstufen 10/40/100 % dimmbar mittels Wandschalter.
3. mit Memory-Funktion für die Helligkeitseinstellung.
4. Ein/Aus-Taste am Leuchtenkörper.

Diese Leuchte enthält eine Lichtquelle der Energieeffizienzklasse E.

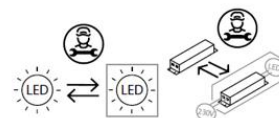
1 x LED-Lichtquelle: SELV 26–40 V Gleichstrom, 200 mA, Leistungsaufnahme (Pon) 7 W, 3000 K, 850 lm in einer Kugel (360°).

Leuchtmittel und LED-Treiber sind nicht vom Benutzer austauschbar.

Leuchtmittel und LED-Treiber dürfen nur von einer Fachkraft ausgetauscht werden.

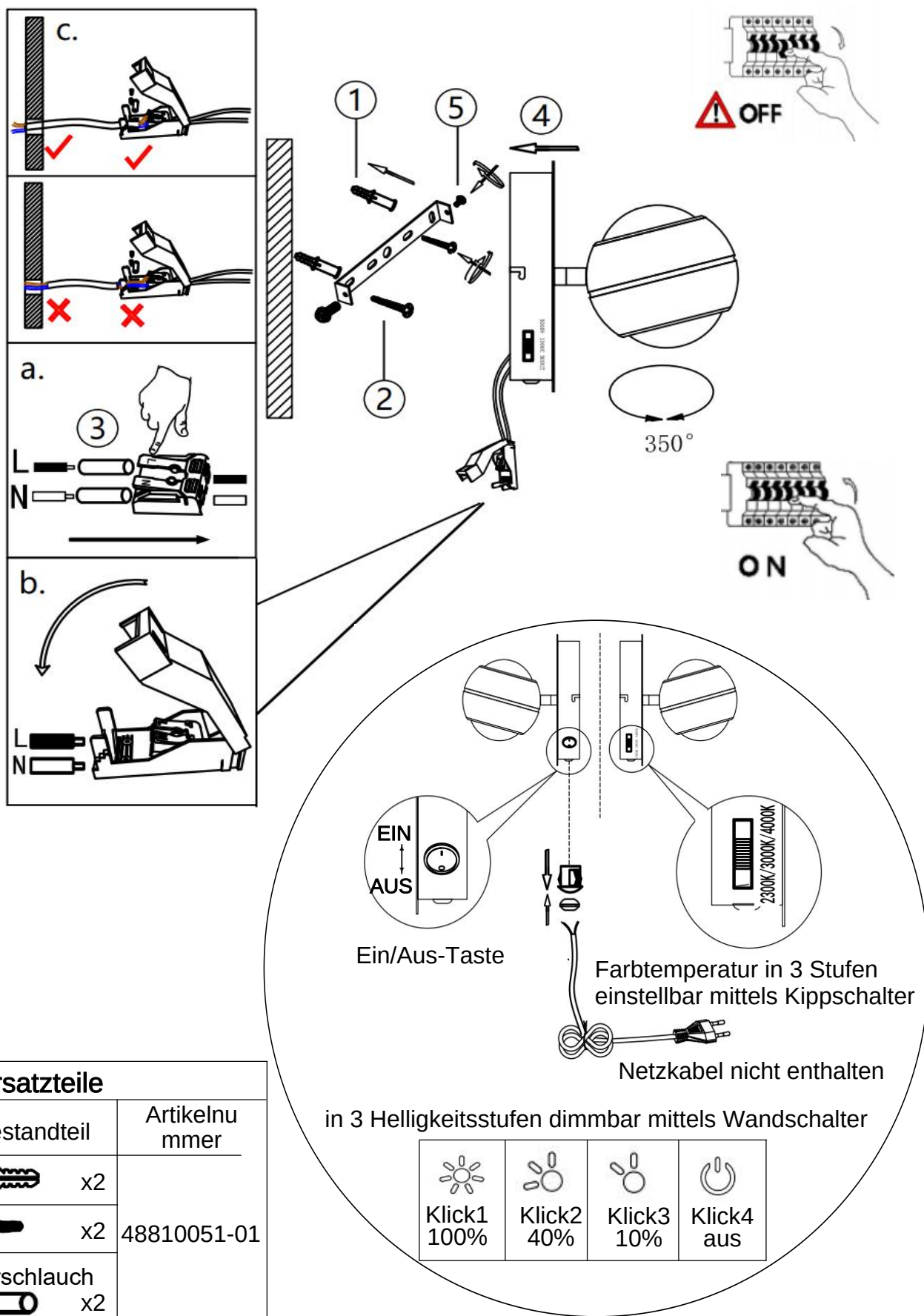


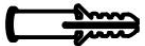
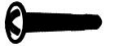
WARNHINWEISE



1.  Nur für den Gebrauch im Innenbereich.
2. Die Montage dieser Leuchte hat durch eine fachlich qualifizierte Person zu erfolgen.
3. Verwenden Sie die Leuchte nicht in einer feuchten Umgebung, um Ableitströme und Stromschläge zu vermeiden.
4. Vergewissern Sie sich, dass die Stromversorgung unterbrochen ist, bevor Sie die Leuchte montieren, reinigen oder warten.
5. Die Leuchte verfügt über eine Anschlussklemme für den Anschluss an fest verlegte Wandkabel. Die Unterseite des Leuchtenkörpers verfügt über eine Öffnung (mit Abdeckung) zur Verlegung eines externen Netzkabels. Diese Leuchte wird ohne Netzkabel geliefert und muss von einer qualifizierten Elektrofachkraft unter Verwendung geeigneter Standardkabel sowie eines Kabelschutzes gemäß den örtlichen Vorschriften montiert und angeschlossen werden.
6. Berühren Sie die Leuchte niemals mit bloßen Händen, wenn diese in Betrieb ist.
7. Das Leuchtmittel dieser Leuchte kann am Ende seiner Lebensdauer von einer fachlich qualifizierten Person ausgetauscht werden.
8. Die Leuchte ist ausschließlich für die bestimmungsgemäße Verwendung zugelassen. Jegliche Änderungen sind untersagt.
9.  Bedeutung der durchgestrichenen Mülltonne: Entsorgen Sie elektrische Geräte nicht im unsortierten Hausmüll, sondern nutzen Sie getrennte Sammelstellen. Wenden Sie sich bezüglich der verfügbaren Sammelstellen an Ihre Gemeindeverwaltung. Wenn elektrische Geräte auf Mülldeponien entsorgt werden, können gefährliche Stoffe ins Grundwasser und damit in die Nahrungskette gelangen. Dies schädigt Ihre Gesundheit und Ihr Wohlbefinden.

48810051-01

Aufbau**Dieter Knoll**

Ersatzteile		
Code	Bestandteil	Artikelnummer
1	 x2	48810051-01
2	 x2	
3	Isolierschlauch x2	

HINWEIS: Führen Sie die Drähte der Netzleitung durch die Isolierhülsen in die im Baldachin befindliche Anschlussdose. Stellen Sie sicher, dass die Verkabelung durch eine Doppelisolierung von Metallsockel und Montagefläche getrennt ist und die L/N-Anschlüsse wie abgebildet angeschlossen sind.

CZ: NÁVOD K POUŽITÍ PRO NÁSTĚNNÉ SVÍTIDLO

POZOR! Před použitím si pečlivě přečtěte návod k obsluze.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Číslo výrobku:	48810051-01
Jmenovité hodnoty:	220-240 V střídavý proud, 50/60 Hz, 8 W
Připojení k elektrické síti:	připojovací svorka
Typ montáže:	nástěnné svítidlo
Ochranná třída:	třída II
Typ ochrany:	IP20

Funkce svítidla:

1. Teplota barev: nastavitelná ve stupních: 2300/3000/4000 K pomocí přepínače na svítidle.
2. Funkce stmívání: stmívatelné ve stupních 10/40/100 % pomocí nástěnného ovladače.
3. s paměťovou funkcí pro nastavení jasu.
4. Tlačítko pro zapnutí/vypnutí na svítidle.

Tento výrobek obsahuje žárovku třídy energetické účinnosti E.

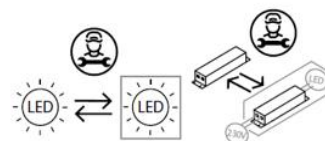
1x LED žárovka: velmi nízké napětí (SELV) 26–40 V stejnosměrného proudu, 200 mA, příkon (Pon) 7 W, 3000 K, 850 lm ve všech směrech (360°).

Žárovky a LED ovladače nesmí vyměňovat uživatel.

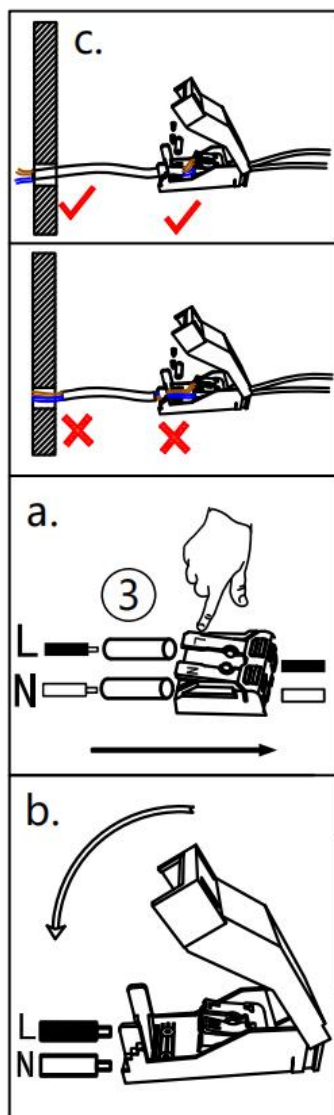
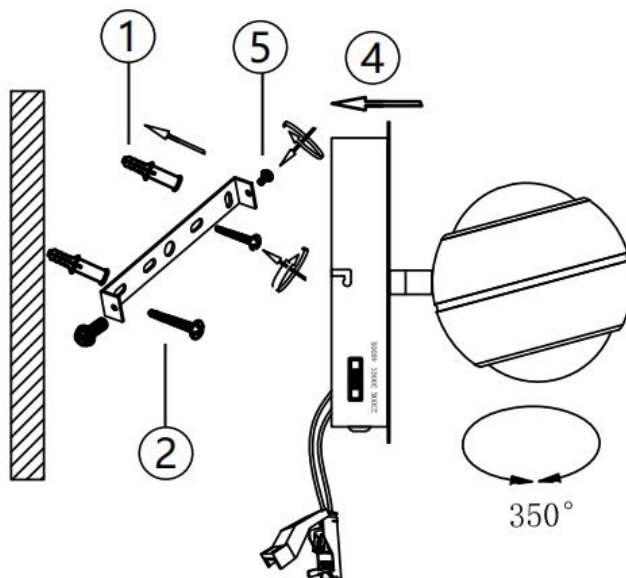
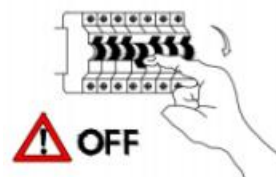
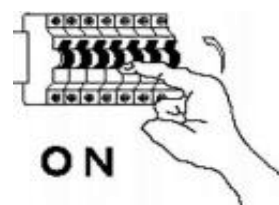
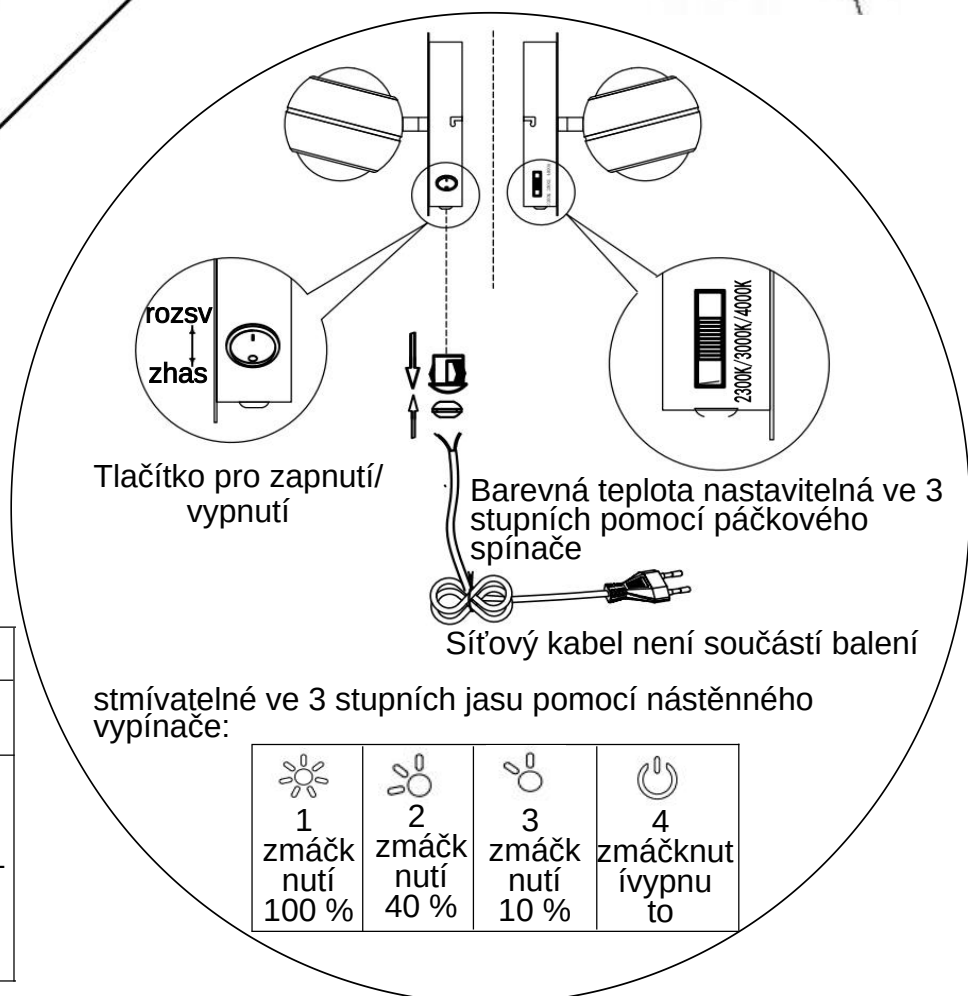
LED žárovky a LED ovladače smí vyměňovat pouze kvalifikovaný odborník.

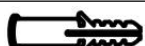
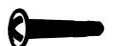


UPOZORNĚNÍ



1.  Vhodné pouze pro použití v interiéru.
2. Montáž svítidla musí provést kvalifikovaná osoba.
3. Svítidlo neinstalujte do vlhkého prostředí, tím zabráníte svodovému proudu nebo zasáhnutí elektrickým proudem.
4. Před montáží, čištěním nebo údržbou svítidla se ujistěte, že je odpojeno od elektrického napájení.
5. Svítidlo je vybaveno připojovací svorkou pro připojení k pevně uloženým nástěnným kabelům. Na spodní straně svítidla se nachází otvor (s krytem) pro uložení externího napájecího kabelu. Toto svítidlo se dodává bez napájecího kabelu a musí být namontováno a připojeno kvalifikovaným elektrikářem s použitím vhodných standardních kabelů a kabelové ochrany v souladu s místními předpisy.
6. Pokud je svítidlo v provozu, nikdy se ho nedotýkejte holýma rukama.
7. Žárovku tohoto svítidla smí po skončení životnosti vyměnit odborně způsobilá osoba.
8. Svítidlo je určené výhradně k danému účelu. Jakékoli úpravy jsou zakázány.
9.  Význam symbolu přeškrtnuté popelnice: elektrické spotřebiče nelikvidujte v netříděném domácím odpadu. Využijte k tomu samostatné sběrné dvory. Informace o dostupných sběrných Vám poskytne příslušná obec.
 Likvidují-li se elektrické spotřebiče na běžných skládkách, mohou se z nich uvolňovat nebezpečné látky, které se mohou dostat do podzemních vod a posléze do potravinového řetězce. To může ohrozit Vaše zdraví.



Náhradní díly		
Kód	Součástka	Číslo výrobku
1	 x2	48810051-01
2	 x2	
3	izolační hadice  x2	

UPOZORNĚNÍ: Provedte vodiče síťového kabelu přes izolační objímky do přípojky umístěné v ochranném krytu. Ujistěte se, že je kabeláž od kovového soklu oddělena pomocí dvojité izolace, že je montážní plocha oddělená a že jsou L/N přípojky (fáze/nula) připojené podle obrázku.

SV: BRUKSANVISNING FÖR VÄGGLAMPA

OBS! Läs denna bruksanvisning noggrant före användning.

TEKNISKA DATA

Artikelnummer:	48810051-01
Märkdata:	220–240 V växelström, 50/60 Hz, 8 W
Strömanslutning:	anslutningsklämma
Monteringssätt:	vägglamp
Skyddsklass:	klass II
Kapslingsklass:	IP20

Lampans funktioner:

1. Färgtemperatur i steg 2300/3000/6500 Kelvin, justerbar med en vippströmbrytare på lamparmaturen;
2. Dimmerfunktion: justeras i ljusstyrkorna 10/40/100 % med väggströmbrytare;
3. Med memoryfunktion för justering av ljusstyrkan.
4. På-/av-knapp på lamparmaturen.

Denna lampa innehåller en ljuskälla med energiklass E.

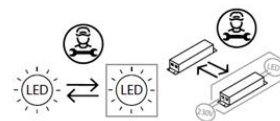
1 x LED-ljuskälla: SELV 26–40 V likström, 200 mA, effektförbrukning (Pon) 7 W, 3000 Kelvin, 850 lumen i enkula (360°).

Ljuskällor och LED-drivdon kan ej bytas ut av användaren.

Ljuskällor och LED-drivdon får endast bytas ut av en kvalificerad person.



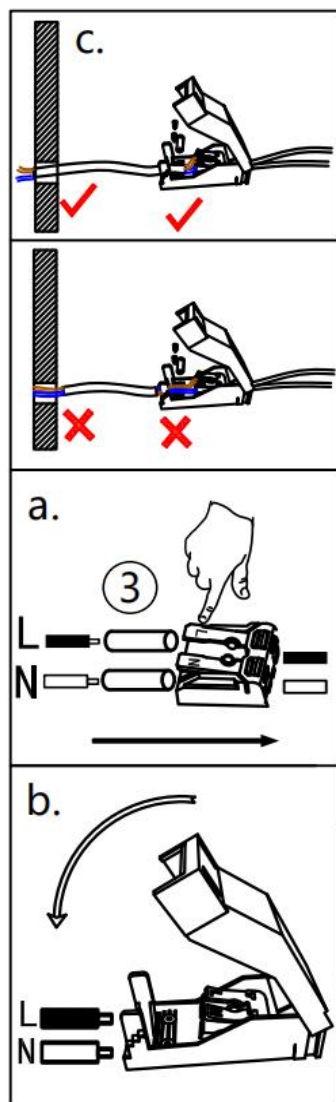
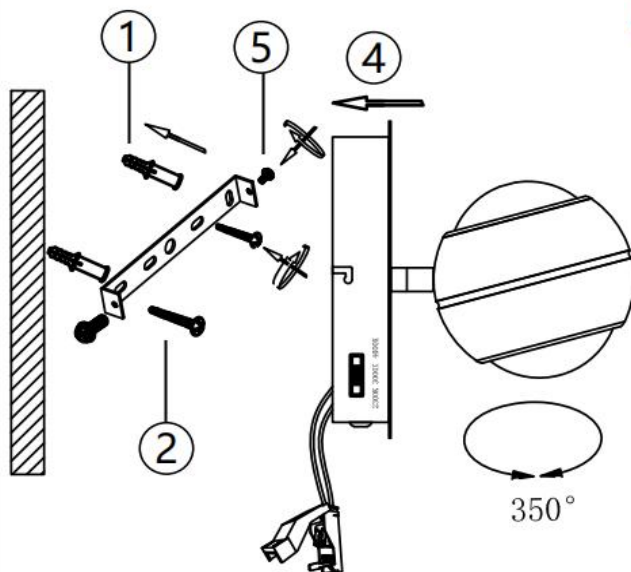
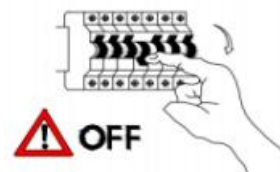
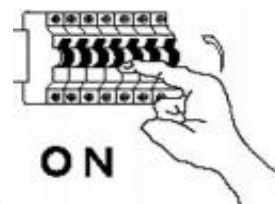
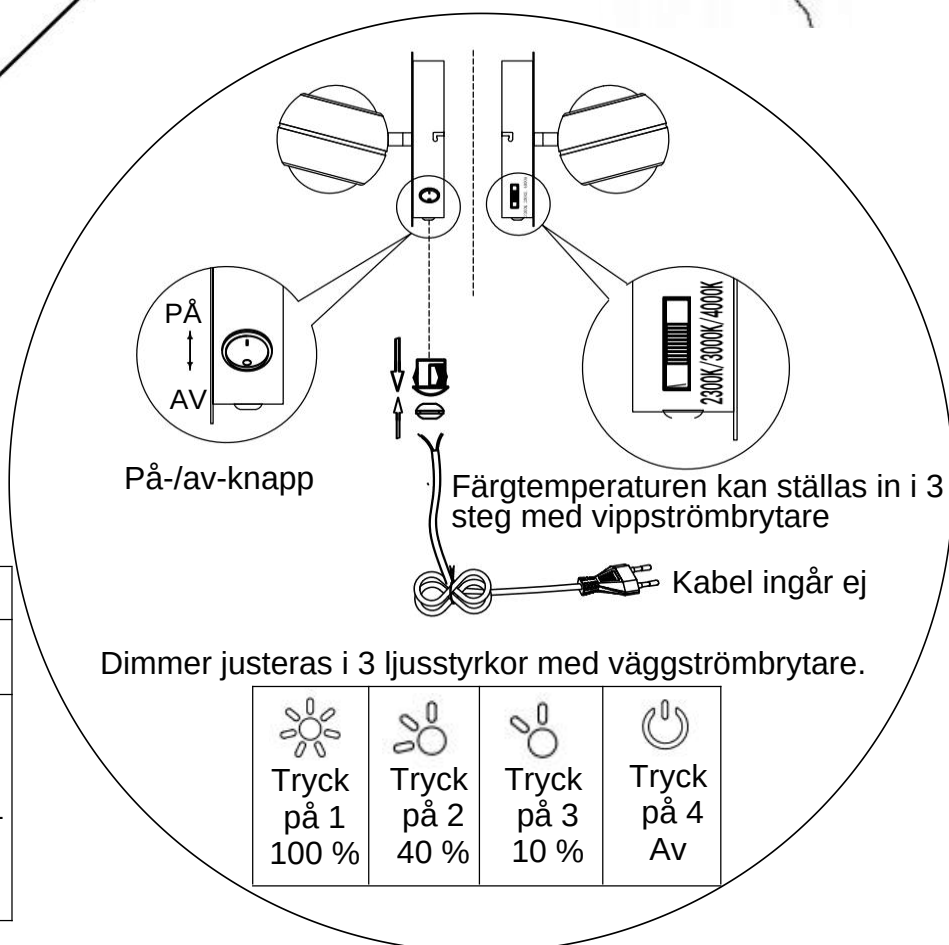
VARNINGAR



1.  Endast för inomhusbruk.
2. Monteringen av denna lampa får endast utföras av kvalificerad fackpersonal.
3. Använd inte lampan i fuktig miljö för att undvika läckströmmar och elstötar.
4. Kontrollera att strömförsörjningen har kopplats bort innan du monterar, rengör eller underhåller lampan.
5. Lampan är försedd med en anslutningsklämma för anslutning till fast dragna väggkablar. På undersidan av lamparmaturen finns en öppning (med lock) för dragning av en extern kabel. Denna lampa levereras utan kabel och måste monteras och anslutas av en behörig elektriker med hjälp av lämpliga standardkablar samt ett kabelskydd i enlighet med lokala föreskrifter.
6. Rör inte vid lampan med bara händer när den är i drift.
7. Lampans ljuskälla kan bytas ut vid livslängdens slut av en kvalificerad person.
8. Lampan är endast avsedd för ändamålsenlig användning. Ändringar är inte tillåtna.
9.  Betydelse av den överstrukna soptunnan: Släng inte elektriska apparater tillsammans med hushållssopor utan lämna in dem på en återvinningscentral. Kontakta kommunen för mer information angående närmaste återvinningscentral. Om elektriska apparater slängs på soptippar eller deponier, kan farliga ämnen hamna i grundvattnet och därmed i näringskedjan. Detta skadar både din hälsa och ditt välmående.

48810051-01 Montering

Dieter Knoll



Reservdelar		
Code	Bestandsdel	Artikelnummer
1	x2	48810051-01
2	x2	
3	Isoleringssladd x2	

OBS! För in kabelns ledningar genom isoleringshylsorna i kopplingsdosan som sitter i takkoppen. Se till att kablarna är separerade från metallsockeln och monteringsytan med dubbel isolering och att L/N-anslutningarna är anslutna enligt bilden.

SK: NÁVOD NA POUŽITIE NÁSTENNÉHO SVIETIDLA

POZOR! Pred použitím si dôkladne prečítajte návod na použitie.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Číslo výrobku:	48810051-01
Menovité hodnoty:	220 – 240 V striedavý prúd, 50/60 Hz, 8 W
Napájanie:	pripojovacia svorka
Typ montáže:	nástenné svietidlo
Trieda ochrany:	II
Stupeň ochrany krytom:	IP20

Funkcie svietidla:

1. Farebná teplota: nastaviteľná v stupňoch 2 300/3 000/4 000 K pomocou páčkového spínača na svietidle
2. Funkcia stmievania: možnosť stmievania v stupňoch na 10/40/100 % jasů pomocou nástenného spínača
3. Pamäťová funkcia na nastavenie jasů
4. Tlačidlo na zapnutie/vypnutie na svietidle

Toto svietidlo obsahuje svetelný zdroj triedy energetickej účinnosti E.

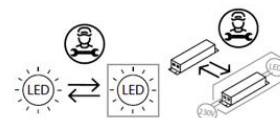
1x svetelný zdroj: SELV 26 – 40 V jednosmerný prúd, 200 mA, príkon (Pon) – 7 W, 3 000 K, 850 lm s rozptylom svetla do všetkých strán (360°).

Svetelný zdroj ani LED predradník nesmie vymieňať používateľ.

Ich výmenu smie vykonať len odborník.



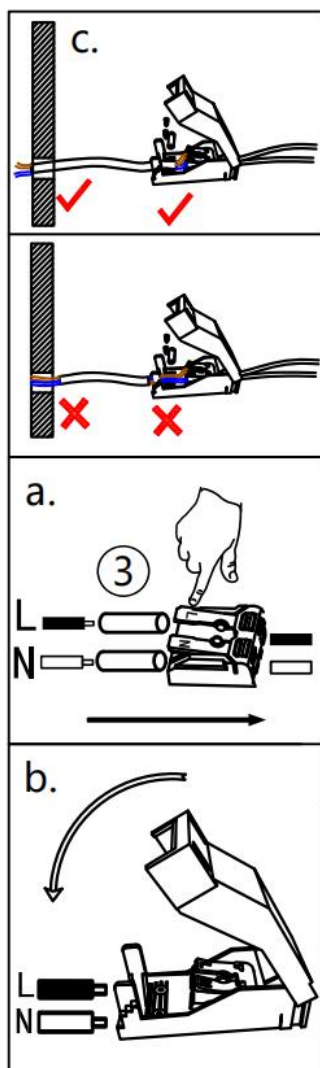
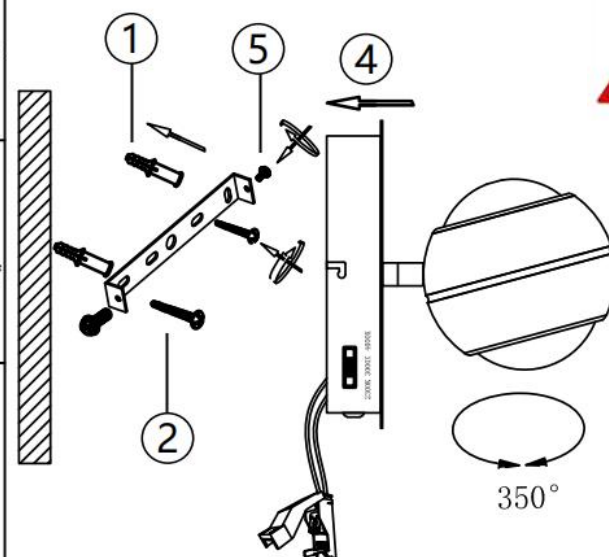
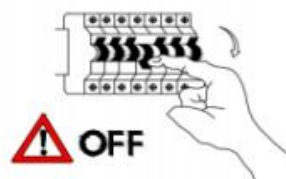
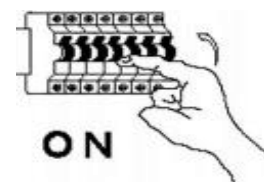
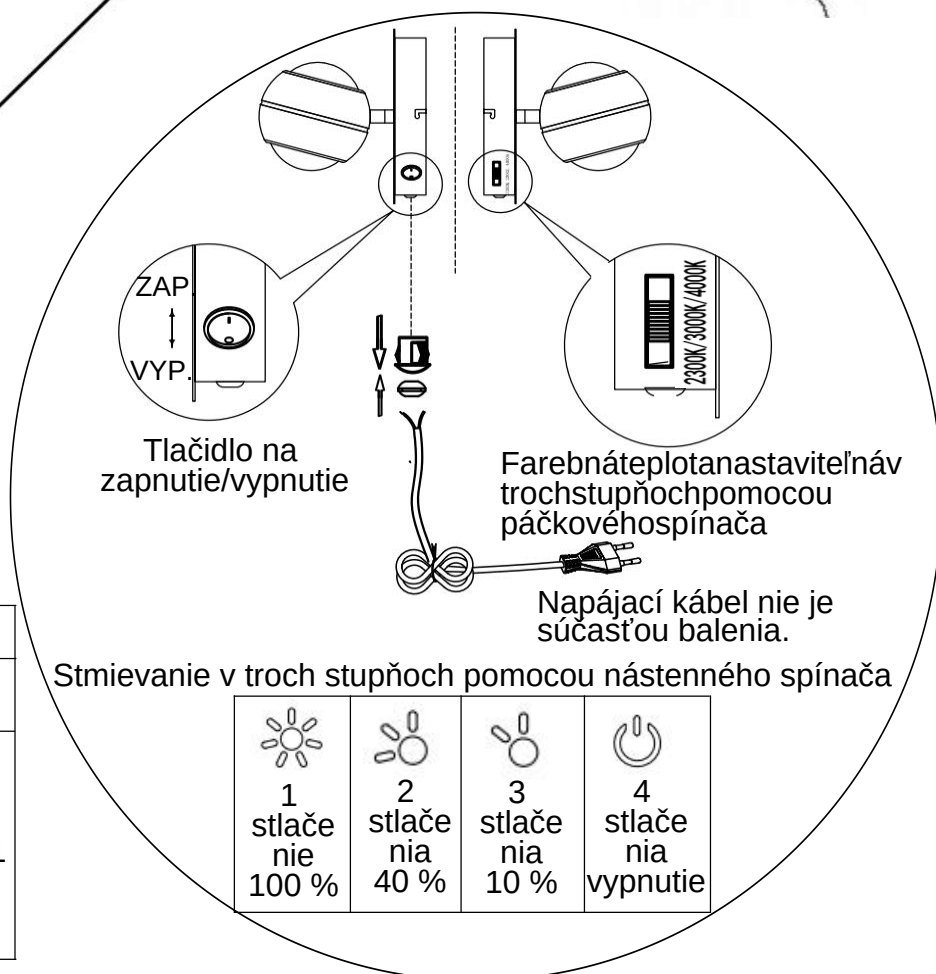
VAROVANIA

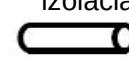


1.  Toto svietidlo je určené len do interiéru.
2. Montáž tohto svietidla musí vykonať odborne kvalifikovaná osoba.
3. Nepoužívajte svietidlo vo vlhkom prostredí. Predídete tak vzniku zvodových prúdů a úrazu elektrickým prúdom.
4. Pred montážou, čistením alebo údržbou svietidla sa uistite, že je prerušené napájanie elektrickým prúdom.
5. Svietidlo je vybavené pripojovacou svorkou na pripojenie ku káblom nainštalovaným v stene. Na spodnej strane svietidla sa nachádza otvor (s krytom) na pretiahnutie externého napájacieho kábla. Toto svietidlo sa dodáva bez napájacieho kábla a musí ho namontovať a pripojiť kvalifikovaný elektrikár s použitím vhodných štandardných káblov a ochrany káblov v súlade s miestnymi predpismi.
6. Keď je svietidlo v prevádzke, nedotýkajte sa ho holými rukami.
7. Svetelný zdroj tohto svietidla môže po skončení jeho životnosti vymeniť len odborne kvalifikovaná osoba.
8. Svietidlo sa smie používať len na stanovený účel. Akékoľvek zmeny sú zakázané.
9.  Význam symbolu preškrtnutej nádoby na odpad: Elektrické spotrebiče nevhadzujte do netriedeného domáceho odpadu, ale odovzdajte ich na príslušnom zbernom mieste. Informácie o dostupných zberných miestach vám poskytnú zamestnanci správy vašej obce. V prípade likvidácie elektrických spotrebičov na bežných skládkach sa môžu do podzemných vôd a následne do potravinového reťazca dostať nebezpečné látky. To môže negatívne ovplyvniť vaše zdravie.

48810051-01 Montáž

Ø Dieter Knoll



Náhradné diely		
Kód	Diel	Číslo výrobku
1	 2x	48810051-01
2	 2x	
3	izolácia  2x	

UPOZORNENIE: Vodiče napájacieho kábla prevlečte cez izolačné priechodky do inštaláčnej krabice umiestnenej v rozete. Uistite sa, že káble sú od kovovej základne a montážnej plochy oddelené dvojitzou izoláciou a že vodiče L (fázový vodič) a N (nulový vodič) sú pripojené podľa obrázka.

SI: NAVODILA ZA UPORABO STENSKE SVETILKE

POZOR! Pred uporabo pazljivo preberite navodila za uporabo!

TEHNIČNI PODATKI

Številka artikla:	48810051-01
Nazivne vrednosti:	220–240 V AC, 50/60 Hz, 8 W
Priključitev na elektriko:	priključna sponka
Vrsta montaže:	stenska svetilka
Razred zaščite:	razred II
Stopnja zaščite:	IP20
Funkcije svetilke:	

1. Barvna temperatura: možnost nastavitve v stopnjah 2300/3000/4000 K s pomočjo preklopnega stikala nasvetilki.
2. Funkcija reguliranja svetlosti: reguliranje svetlosti v stopnjah 10/40/100 % prek stenskega stikala.
3. Funkcija spomina za nastavitev svetlosti.
4. Gumb za vklop/izklop na svetilki.

Ta izdelek vsebuje svetlobni vir razreda energijske učinkovitosti E.

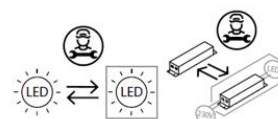
1 x LED-svetlobni vir: varnostna mala napetost (SELV) 26–40 V DC, 200 mA, moč v stanju delovanja (Pon) 7 W, 3000 K, 850 lm v kroglu (360°).

Uporabnik ne more sam zamenjati svetlobnega vira in LED-gonilnika.

Svetlobni vir in LED-gonilnik sme zamenjati le strokovnjak.

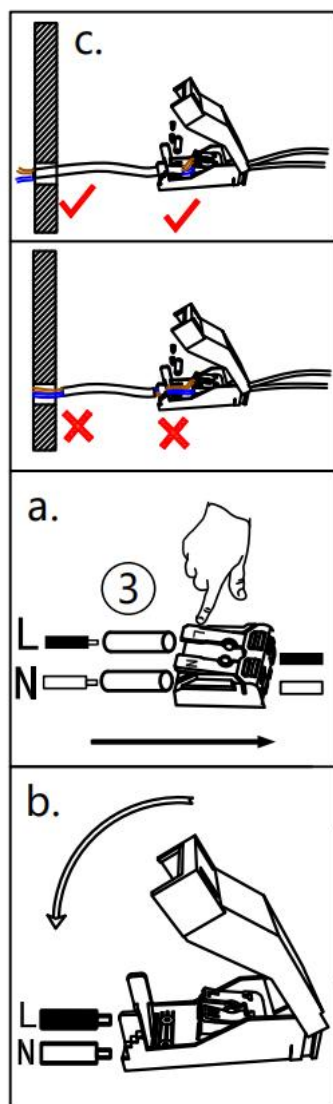
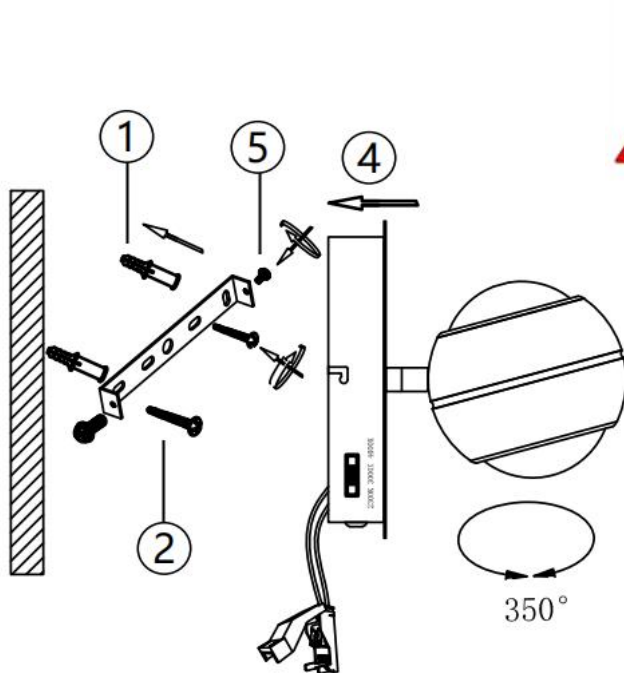
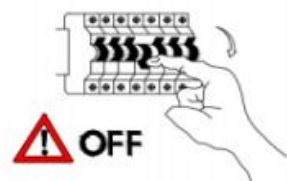
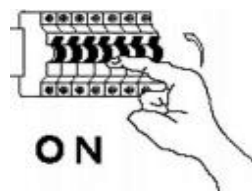
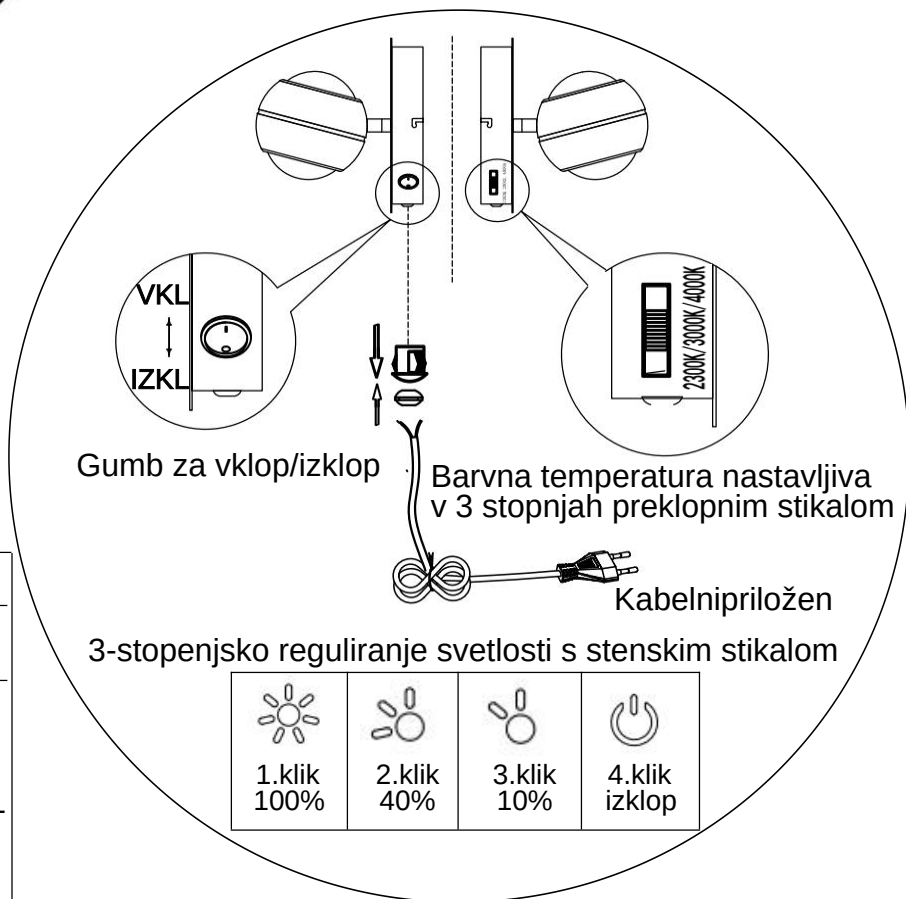


VARNOSTNA OPOZORILA



1.  Samo za uporabo v zaprtih prostorih.
2. Montažo te svetilke mora izvesti strokovno usposobljena oseba.
3. Svetilke ne uporabljajte v vlažnem okolju, tako boste preprečili uhajavi tok in električni udar.
4. Pred montažo, čiščenjem ali vzdrževanjem svetilke se prepričajte, da je električno napajanje izključeno.
5. Svetilka je opremljena s priključno sponko za priključitev na kable, vgrajene v steno. Na spodnji strani svetilke se nahaja odprtina (s pokrovom) za napeljavo zunanjega napajalnega kabla. Svetilka je dobavljena brez napajalnega kabla. Montažo in priklop mora v skladu z lokalnimi predpisi izvesti usposobljen električar z ustreznimi standardnimi kable in zaščito kabla.
6. Ne dotikajte se svetilke z golimi rokami, ko je ta vklopljena.
7. Svetlobni vir te svetilke lahko ob koncu življenjske dobe zamenja strokovno usposobljena oseba.
8. Svetilka se lahko uporablja le za predvideni namen. Vse spremembe so prepovedane.
9.  Pomen prečrtanega smetnjaka: Električnih naprav ne odvrzite med nesortirane gospodinjske ali komunalne odpadke, temveč jih odnesite na zbirališča za ločeno zbiranje odpadkov. Glede obstoječih zbirališč se obrnite na ustrezen urad v svoji občini. Če električne naprave odložite na odlagališčih odpadkov, lahko nevarne snovi pronikajo v podtalnico in s tem tudi v prehranjevalno verigo. To je škodljivo za zdravje in vaše dobro počutje.

48810051-01

Montaža**Ø Dieter Knoll**

Nadomestni deli		
Koda	Sestavnidel	Številka artikla
1	x2	48810051-01
2	x2	
3	Izolacijski tulec (cevka) x2	

OPOZORILO: Žice napeljave vpeljite skozi izolacijske tulce v priključno dozo, ki se nahaja v rozeti. Prepričajte se, da so kabli z dvojno izolacijo ločeni od kovinskega ohišja in montažne površine in da sta priključka L/N priključena, kot je prikazano.

HU: HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ FALI LÁMPÁHOZ

FIGYELEM! Használat előtt gondosan olvassa el ezt az útmutatót!

MŰSZAKI ADATOK

Cikkszám:	48810051-01
Névleges értékek:	220–240 voltos váltakozó áram, 50/60 Hz, 8 wattos
Áramcsatlakozó:	csatlakozókapocs
Szerelési mód:	falilámpa
érintésvédelmi osztály:	II. osztály
Védettség fokozat:	IP20

Funkciók:

1. Színhőmérséklet: 2300/3000/4000 K értékekre állítható a lámpán található billenőkapcsolóval.
2. Fényerő-szabályozás: a 10/40/100%-os fényerő-fokozatok fali kapcsolóval szabályozhatók.
3. Memória funkció a fényerő beállításához.
4. Be-/kikapcsoló gomb a lámpán.

A lámpa az E energiasztályba tartozó fényforrást tartalmaz.

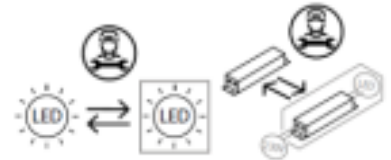
1 db LED fényforrás: biztonsági törpefeszültség (SELV) 26–40 V egyenáram, 200 mA, teljesítményfelvétel bekapcsolt állapotban (Pon) 7 W, 3000 K, 850 lm gömbben (360°)

A fényforrás és a LED-meghajtó nem cserélhető a felhasználó által.

Az izzókat és a LED meghajtókat csak szakember cserélheti ki.



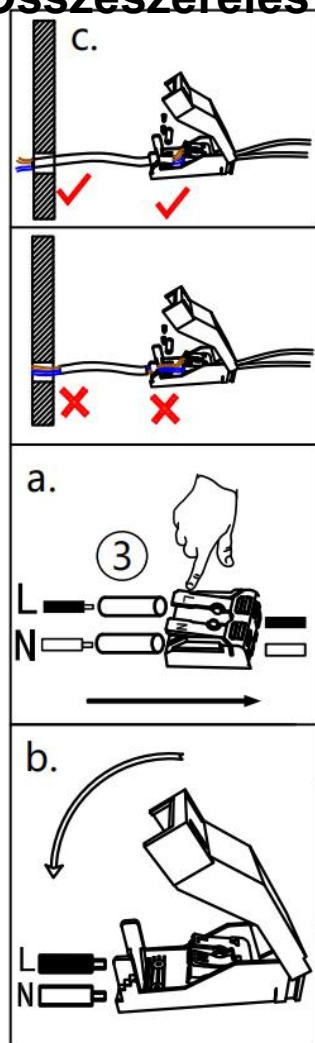
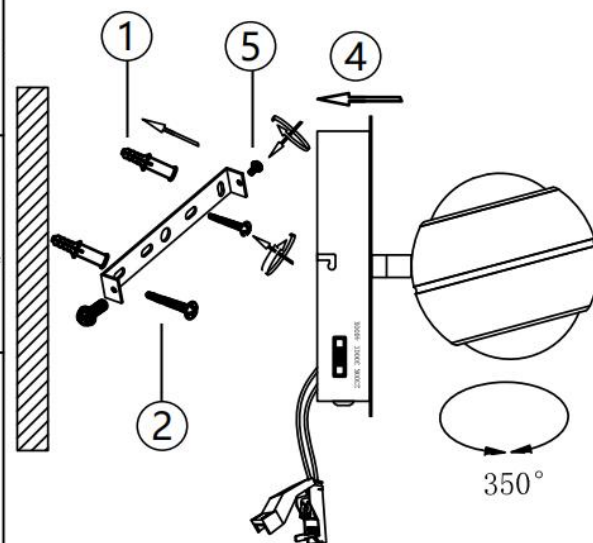
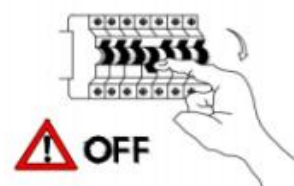
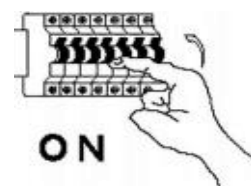
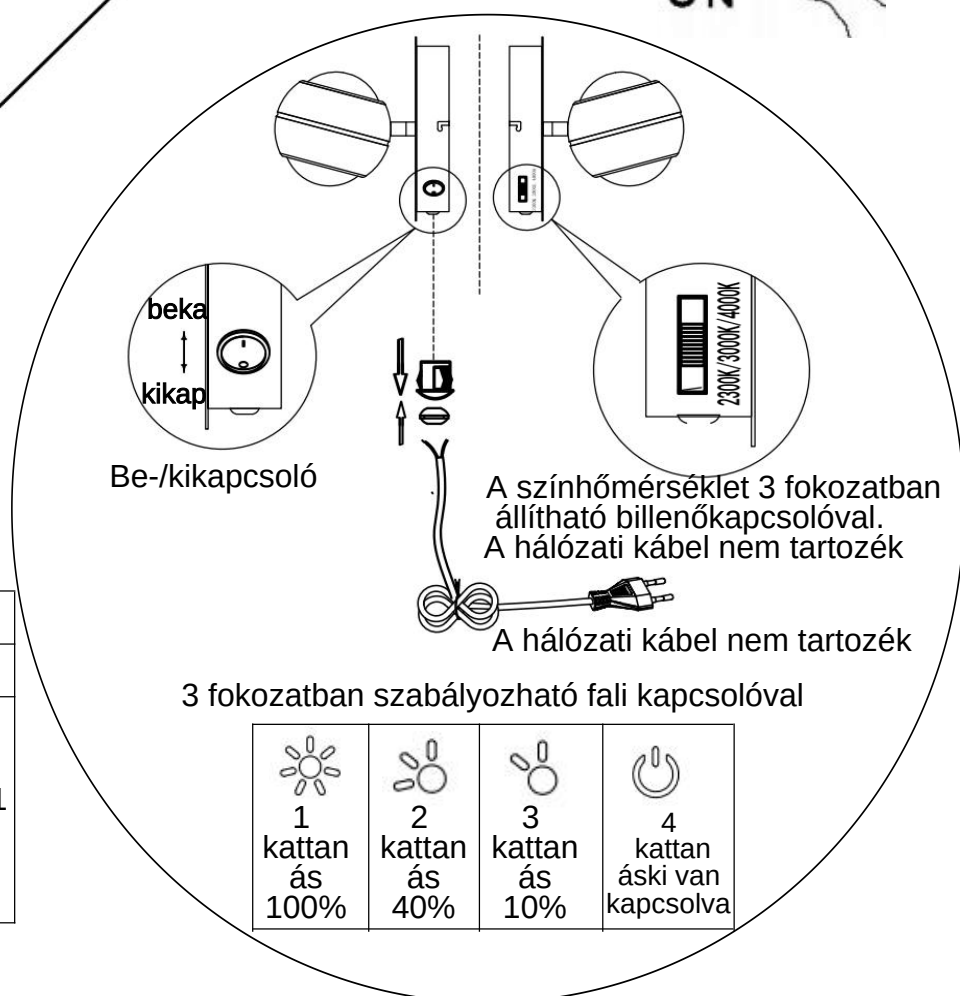
FIGYELMEZTETÉSEK



1.  Csak beltéri használatra.
2. A lámpát szakképzett személynek kell összeszerelnie.
3. Az áramütés és szivárgó áram elkerülése érdekében ne használja nedves környezetben.
4. A lámpa felszerelése vagy karbantartása előtt győződjön meg arról, hogy az áramellátás meg van szakítva.
5. A lámpa rendelkezik egy csatlakozókapoccsal, amely lehetővé teszi a rögzített fali kábelekhez való csatlakozást. A lámpa alján található egy nyílás (borítással) a külső tápkábel áthúzásához. Ez a lámpa hálózati kábel nélkül kerül forgalomba, ezért szerelését és csatlakoztatását szakképzett villanyszerelőnek kell elvégeznie, a helyi előírásoknak megfelelő, megfelelő szabványos kábelek és kábelvédő használatával.
6. Működés közben soha ne érintse meg pusztán kézzel a lámpát.
7. A fényforrást élettartama végén csak szakképzett személy cserélheti.
8. A lámpa kizárólag rendeltetésszerű használatra szolgál. A lámpán módosítása tilos.
9.  Az áthúzott kuka szimbólum jelentése: Az elektromos készüléket nem szabad a háztartási hulladékba dobni. Adja le a lakóhelye szerinti gyűjtőhelyen. A gyűjtőhelyekről a helyi önkormányzatnál tájékozódhat. A nem megfelelő ártalmatlanítás során veszélyes anyagok kerülhetnek a környezetbe, ami káros az egészségre.

48810051-01 Összeszerelés

Dieter Knoll



Pótalkatrészek		
Kód	Alkatrész	Cikkszám
1	 2 db	48810051-01
2	 2 db	
3	szigetelőcső 2 db	

MEGJEGYZÉS: Vezesse át a hálózati kábel vezetékeit a szigetelőhüvelyeken keresztül a mennyezeten található csatlakozódobozba. Győződjön meg arról, hogy a vezetékek kettős szigeteléssel vannak elválasztva a fémtalptól és a szerelési felülettől, és hogy az L/N csatlakozók az ábra szerint vannak csatlakoztatva.

HR: UPUTA ZA KORIŠTENJE ZIDNE SVJETILJKE

POZOR! Prije uporabe pažljivo pročitajte uputu za korištenje!

TEHNIČKI PODACI

Broj artikla:	48810051-01
Nazivne vrijednosti:	220 - 240 V izmjenična struja, 50/60 Hz, 8 W
Priključak struje:	priključna stezaljka
Vrsta montaže:	zidna svjetiljka
Klasa zaštite:	klasa II
Stupanj zaštite:	IP20

Funkcije svjetiljke:

1. Temperatura boje podesiva u stupnjevima 2300/3000/4000 K pomoću prekretnog prekidača na kućištu svjetiljke;
2. Funkcija prigušivanja: mogućnost prigušivanja u stupnjevima svjetline 10/40/100 % pomoću zidnog prekidača.
3. S memory funkcijom za podešavanje svjetline.
4. Tipka za uklj./isklj. na kućištu svjetiljke.

Ovaj proizvod sadržava izvor svjetlosti klase energetske učinkovitosti E.

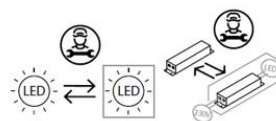
1 x LED izvora svjetlosti: SELV 26 - 40 V istosmjerna struja, 200 mA, potrošnja energije (Pon) 7 W, 3000 K, 850 lm u kugli (360°).

Korisnik ne može zamijeniti žarulju i LED pokretač.

LED žarulju i LED pokretač smije zamijeniti samo kvalificirana osoba.



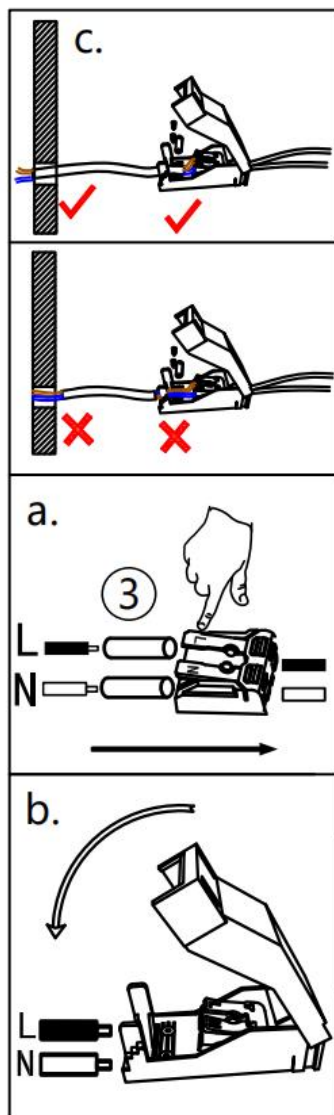
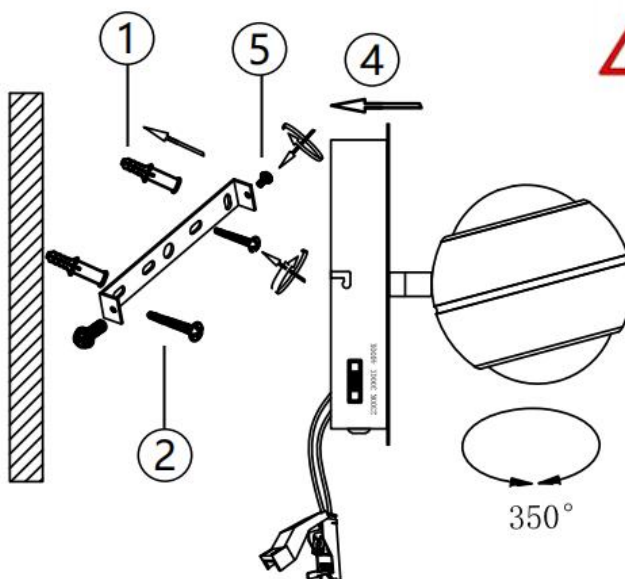
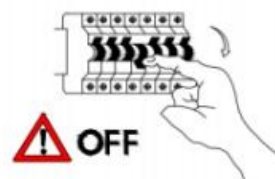
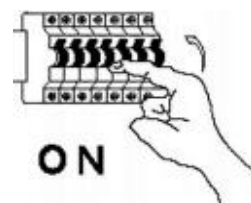
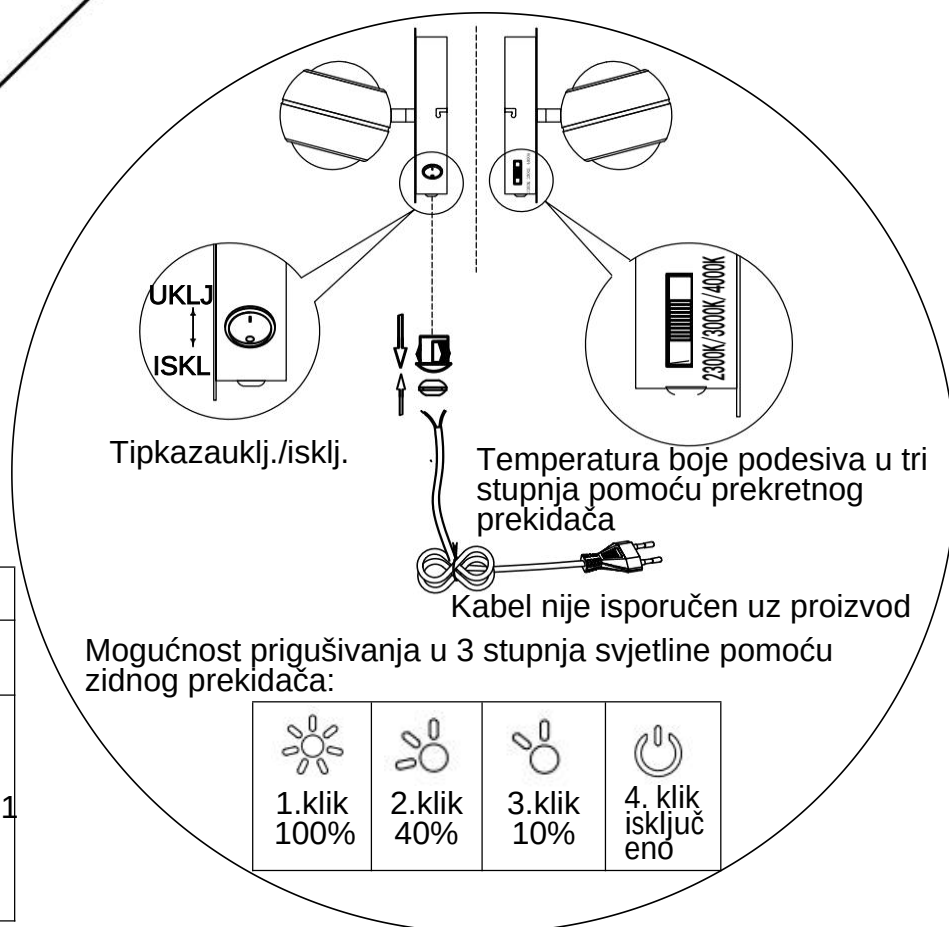
UPOZORENJA

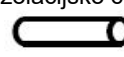


1.  Samo za unutarnju uporabu.
2. Montažu ove svjetiljke mora izvršiti kvalificirana osoba.
3. Ne koristite svjetiljku u vlažnom okruženju kako biste izbjegli struje curenja ili strujne udare.
4. Prije montaže, čišćenja ili održavanja svjetiljke provjerite je li napajanje električnom energijom prekinuto.
5. Svjetiljka raspolaže priključnom stezaljkom za priključak na fiksno položene zidne kabele. Donja strana kućišta svjetiljke raspolaže otvorom (s pokrovom) za polaganje vanjskog kabela. Ova svjetiljka se isporučuje bez kabela i mora ju montirati i spojiti kvalificirani električar koristeći odgovarajuće standardne kabele i zaštitu kabela u skladu s lokalnim propisima.
6. Ne dodirujte svjetiljku golim rukama dok je u radu.
7. Žarulju ove svjetiljke na kraju njenog vijeka trajanja smije zamijeniti samo stručno kvalificirana osoba.
8. Svjetiljka se smije koristiti isključivo u predviđenu svrhu. Modifikacija bilo koje vrste je zabranjena.
9.  Značenje prekriženog simbola za koš za otpad: Električni uređaji ne smiju se zbrinjavati u komunalni otpad. Zbrinite ih u sabirne centre za sakupljanje EE otpada. Za više informacija o dostupnim sabirnim centrima obratite se vašoj općinskoj upravi. Ako se električni uređaji zbrinjavaju na deponije smeća, opasne tvari mogu dospjeti u podzemne vode, a time i u prehrambeni lanac. To šteti vašem zdravlju.

48810051-01 Sastavljanje

Ø Dieter Knoll



Zamjenski dijelovi		
Kod	Sastavnidio	Broj artikla
1	 x2	48810051-01
2	 x2	
3	Izolacijsko crijevo  x2	

NAPOMENA: Provucite žice mrežnog voda kroz izolacijski tuljak u priključnu kutiju koja se nalazi u stropnoj rozeti. Osigurajte da su kabeli odvojeni dvostrukom izolacijom od metalnog postolja i površine za montažu te da su priključci L i N priključeni kako što je prikazano na slici.

BG: ИНСТРУКЦИИ ЗА ЕКСПЛОАТАЦИЯ НА АПЛИК

ВНИМАНИЕ! Преди употреба внимателно прочетете инструкциите за експлоатация!

ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

Артикулен номер:	48810051-01
Номинални стойности:	220 - 240 V променлив ток, 50/60 Hz, 8 W
Връзка за захранването:	свързваща клемма
Вид монтаж:	аплик
Клас на защита:	клас II
Вид защита:	IP20
Функции на лампата:	

1. Цветна температура: регулируема на степени 2300/3000/4000 K чрез ЦК ключ на к орпуса на лампата.
2. Функция димиране: димиране на степени на яркост 10/40/100 % чрез стенен ключ.
3. С функция памет за настройката на яркостта.
4. Бутон за включване/изключване върху корпуса на лампата.

Тази лампа съдържа светлинен източник с клас на енергийна ефективност E.

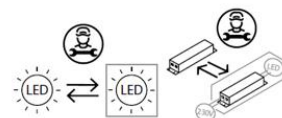
1 x LED светлинен източник: SELV 26–40 V постоянен ток, 200 mA, консумирана мощност (P_{on}) 7 W, 3000K, 850 lm в сфера (360°).

Крушката и LED драйверът не могат да се сменят от потребителя.

Крушката и LED драйверът трябва да се сменят само от специалист.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ



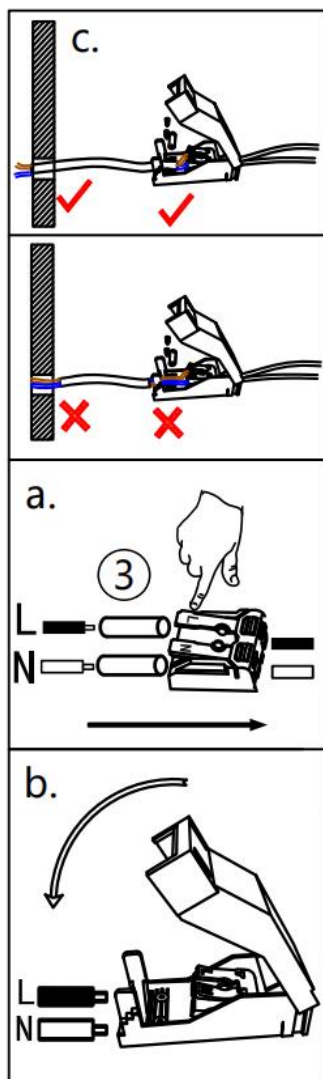
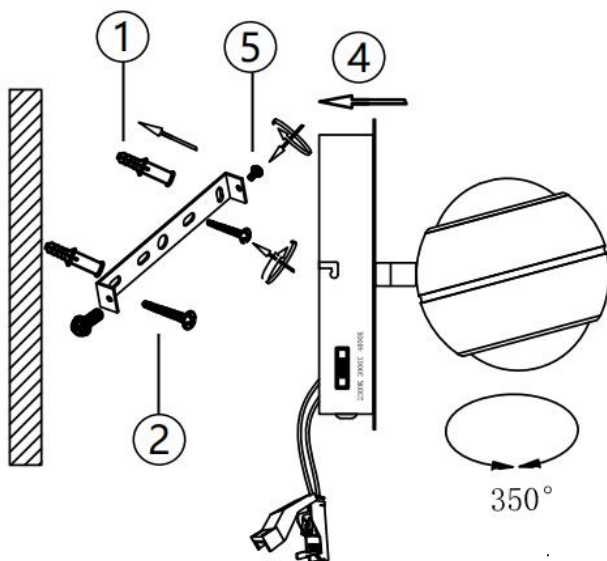
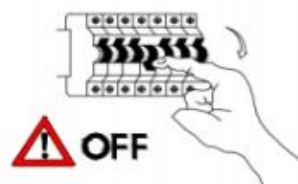
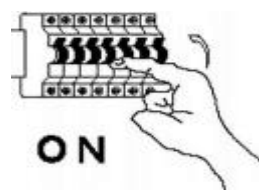
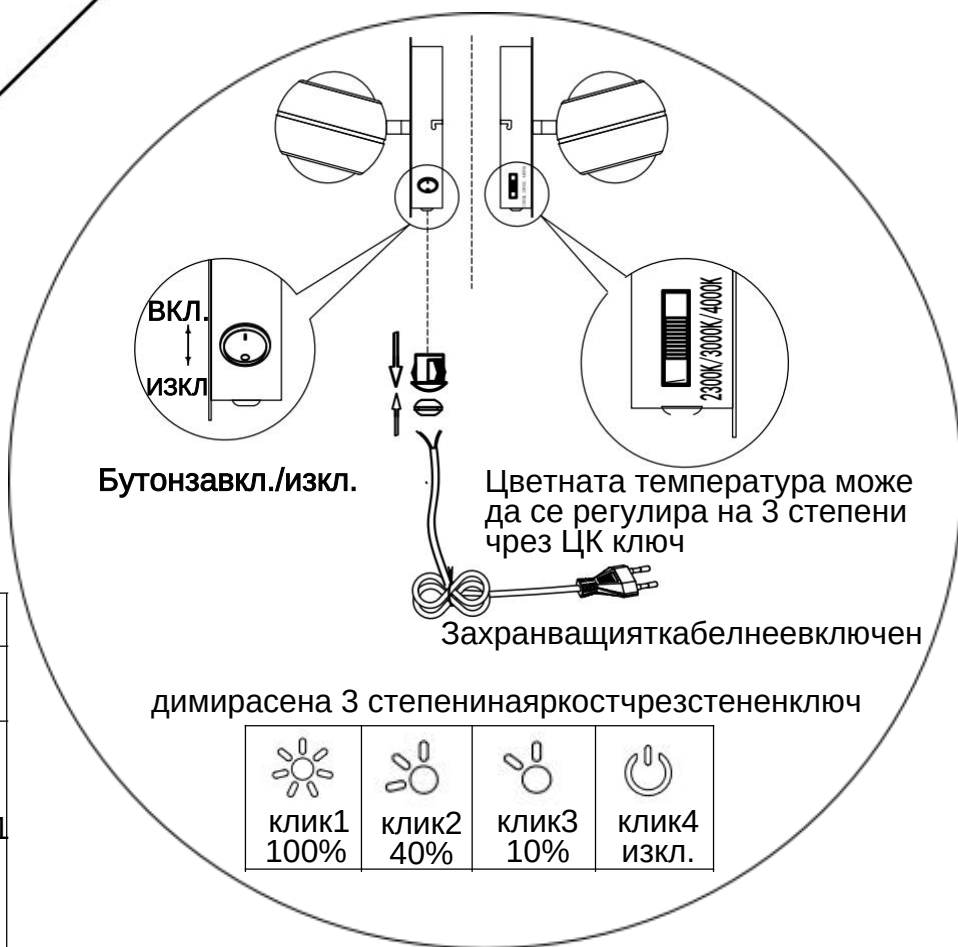
1.  Само за употреба на закрито.
2. Монтажът на тази лампа трябва да се извърши от специалист.
3. Не използвайте лампата във влажна среда, за да избегнете утечки на ток и токови удари.
4. Уверете се, че електрозахранването е прекъснато, преди да монтирате, почистите или правите поддръжка на лампата.
5. Лампата разполага с клемма за свързване към фиксирано стенно окабеляване. От долната страна на корпуса на лампата има отвор (с покритие) за прокарване на външен захранващ кабел. Тази лампа се доставя без захранващ кабел и трябва да се монтира и свърже в съответствие с местните разпоредби от квалифициран електротехник, като се използват подходящи стандартни кабели, както и защита за кабелите.
6. Никога не докосвайте лампата с голи ръце, докато тя работи.
7. Крушката на тази лампа може в края на експлоатационния ѝ живот да се смени от професионално квалифицирано лице.
8. Лампата е одобрена за използване само по предназначение. Всякакви промени са забранени.
9.  Значение на зачеркнатия контейнер за отпадъци: Не изхвърляйте електрическите уреди заедно с несортирани битови отпадъци, а ги предавайте на специализирани пунктове за разделно събиране. Обърнете се към общинската администрация за информация относно наличните пунктове за събиране.

Ако електрически уреди се изхвърлят на сметища, вредни вещества може да попаднат в подпочвените води и по този начин в хранителната верига. Това вреди на Вашето здраве и благосъстояние.

48810051-01

Сглобяване

Dieter Knoll



Резервни части		
Код	Компонент	Артикулен номер
1	 x2	48810051-01
2	 x2	
3	Изолиращ маркуч x2	

ЗАБЕЛЕЖКА: Прокарайте проводниците на захранващия кабел през изолационните втулки към ражлонителната кутия, намираща се в тава на скатата чаша. Уверете се, че кабелят е отделен от едвойна изолация от металната основа и монтажната повърхност, и че L/N конекторите са свързани, както е показано на схемата.

RO: INSTRUȚIUNI DE UTILIZARE PENTRU APLICĂ DE PERETE

ATENȚIE! Citiți cu atenție instrucțiunile înainte de utilizare!

DATE TEHNICE

Număr articol:	48810051-01
Valori nominale:	220-240 V curent alternativ, 50-60 Hz, 8 W
Conexiune electrică:	bornă de conectare
Mod de montare:	aplică de perete
Clasă de protecție:	clasa II
Grad de protecție:	IP20

Funcțiile lămpii:

1. Temperatura de culoare poate fi reglată în trepte 2300/3000/4000 K cu ajutorul întrerupătorului de pe corpul de iluminat;
2. Funcția de reglare a intensității luminoase: reglabilă la 10/40/100 % cu ajutorul întrerupătorului de perete;
3. Cu funcție de memorie pentru setările de intensitate a luminii.
4. Tastă pornire/oprire la nivelul corpului de iluminat:

Acest produs conține o sursă de lumină din clasa de eficiență energetică E.

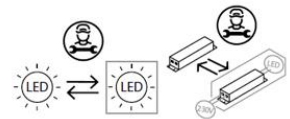
1 bec LED: tensiune de siguranță foarte joasă (SELV), 26-40 V curent continuu, 200 mA, consum de energie (Pon) 7 W, 3000 K, 850 lm, formă sferică (360°).

Becurile și driverele LED nu pot fi înlocuite de către utilizator.

Becurile și driverele LED pot fi înlocuite numai de către un specialist calificat.



AVERTISMENTE

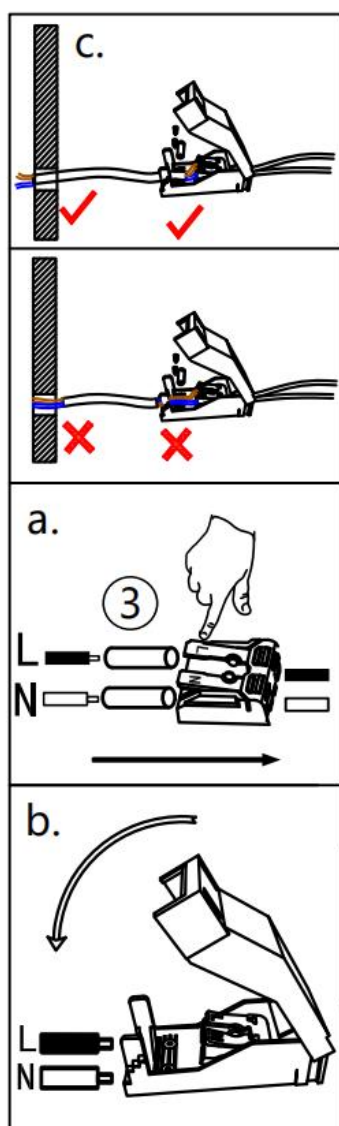
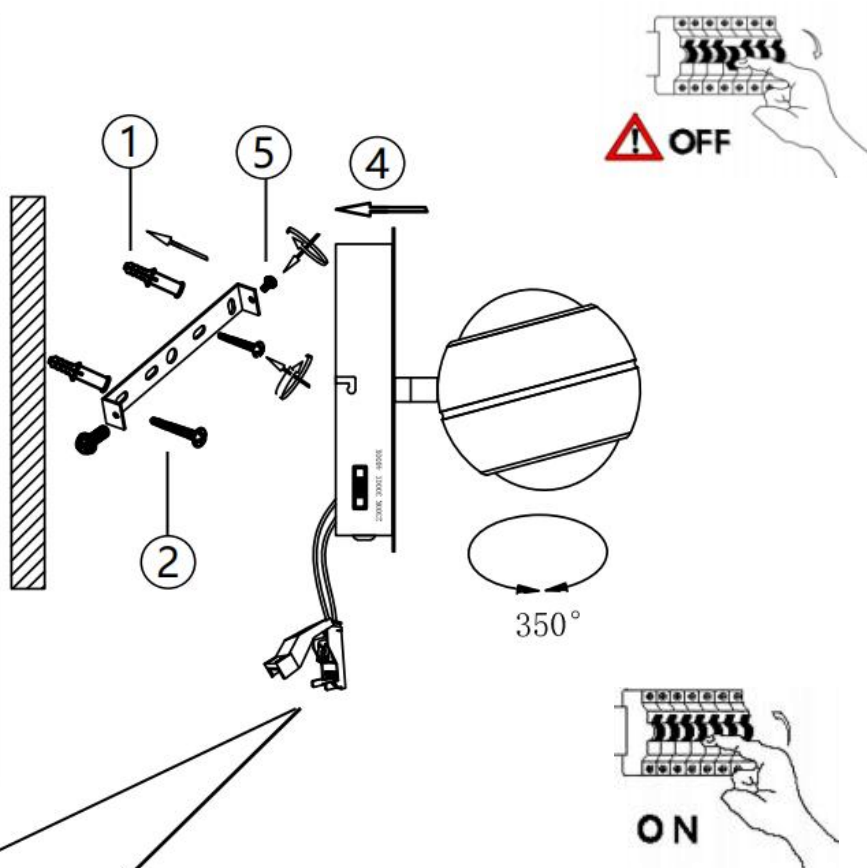
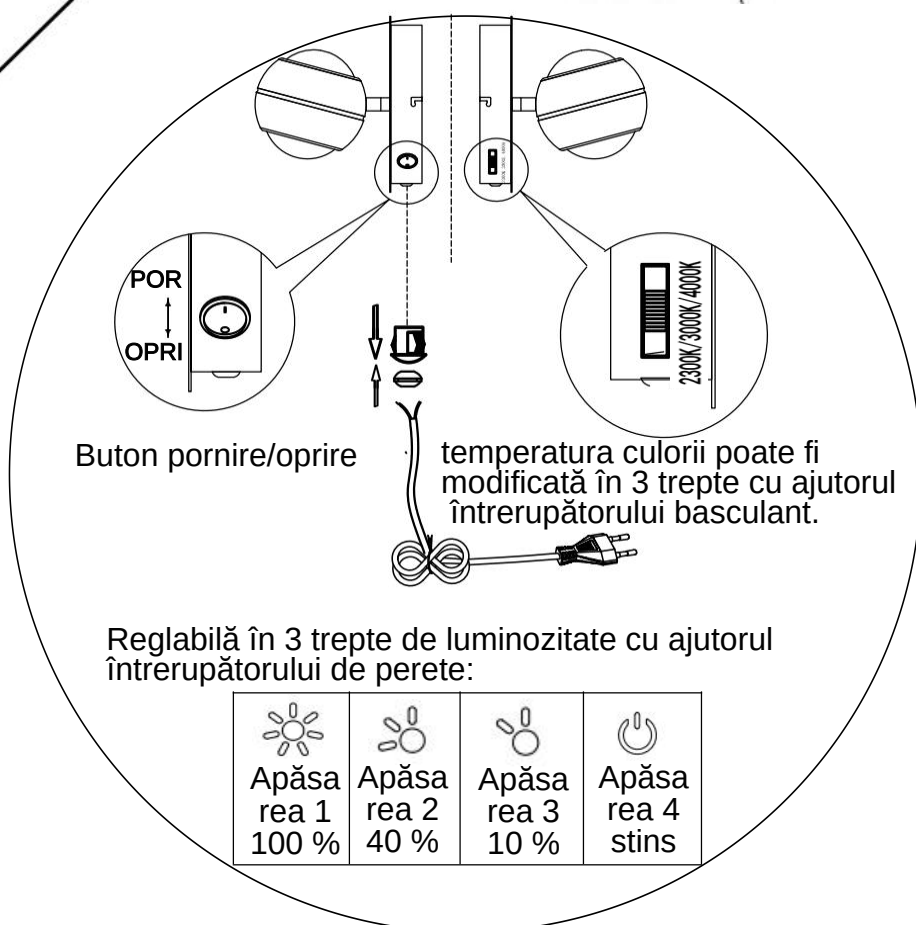


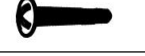
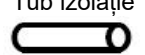
1. Destinat exclusiv uzului în interior.
2. Montarea acestei lămpi se va realiza doar de către o persoană calificată în domeniu.
3. Nu instalați lampa într-un mediu umed pentru a evita curentul de scurgere și pericolul electrocutării.
4. Asigurați-vă că sursa de alimentare este deconectată înainte de a instala, curăța sau a efectua lucrări de întreținere la corpul de iluminat.
5. Corpului de iluminat îi este prevăzut cu o bornă de racordare pentru conectarea la cablurile de perete instalate permanent. Partea inferioară a corpului de iluminat are o deschidere (cu capac) pentru trecerea unui cablu de alimentare extern. Acest corp de iluminat se livrează fără cablu de alimentare și trebuie montat și conectat de către un electrician calificat, utilizând cabluri standard adecvate și protecție pentru cablu, conform reglementărilor locale.
6. Atunci când lumina este aprinsă, nu atingeți niciodată lampa cu mâna.
7. La sfârșitul duratei sale de viață, becul trebuie înlocuit de către o persoană calificată.
8. Lampa trebuie utilizată numai în conformitate cu scopul specificat. Orice modificare este interzisă.
9. Semnificația pubelei tăiate: nu aruncați deșeurile electrice și electronice împreună cu gunoiul menajer nesortat, ci utilizați centrele pentru colectare selectivă. Adresați-vă administrației dumneavoastră locale pentru a afla unde puteți găsi un centru de colectare. Atunci când deșeurile electrice și electronice ajung la groapa de gunoi, substanțe periculoase pot ajunge în pânza freatică și mai apoi în lanțul trofic. Starea dumneavoastră de sănătate poate fi astfel afectată.

48810051-01

Asamblare

Ø Dieter Knoll



Piese de schimb		
Cod	Piesă componentă	Număr articol
1	 x2	48810051-01
2	 x2	
3	Tub izolație  x2	

INDICAIE: Trecei firele cablului de alimentare prinmanoanele izolatoare în cutia de jonciune situată în baldachin. Cablurile trebuie să fie separate de soclul de metal i de suprafaa de montare printr-o izolaie dublă, iar bornele L, N trebuie să fie conectate după cum este ilustrat.

SR: UPUTSTVO ZA UPOTREBU ZIDNE LAMPE

PAŽNJA!

Pažljivo pročitajte uputstvo za upotrebu pre korišćenja!

TEHNIČKI PODACI

Broj artikla:	48810051-01
Nominalne vrednosti:	220-240 V naizmenične struje, 50/60 Hz, 8 W
Strujni priključak:	priključna stezaljka
Vrsta montaže:	zidna lampa
Klasa zaštite:	klasa II
Vrsta zaštite:	IP20

Funkcije lampe:

1. Temperatura boje: podesiva u stepenima 2300/3000/4000 K pomoću klik-klak prekidača na kućištu lampe.
2. Funkcija prigušivanja: dimabilno u 3 stepena jačine svetlosti 10/40/100% pomoću zidnog prekidača.
3. sa funkcijom memorisanja za podešavanje jačine svetlosti.
4. Taster za uključivanje/isključivanje na kućištu lampe.

Ova lampa sadrži izvor svetlosti klase energetske efikasnosti E.

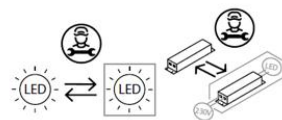
1 x LED izvor svetlosti: Sigurnosni niski napon (SELV) 26-40 V jednosmerne struje, 200 mA, potrošnja energije(Pon) 7 W, 3000 K, 850 lm u svim pravcima (360°).

Korisnik ne sme da menja ni sijalice ni LED drajvere.

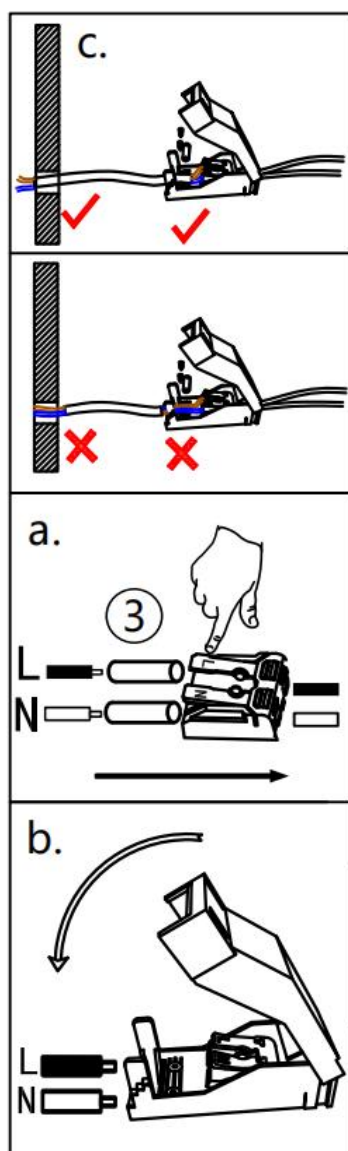
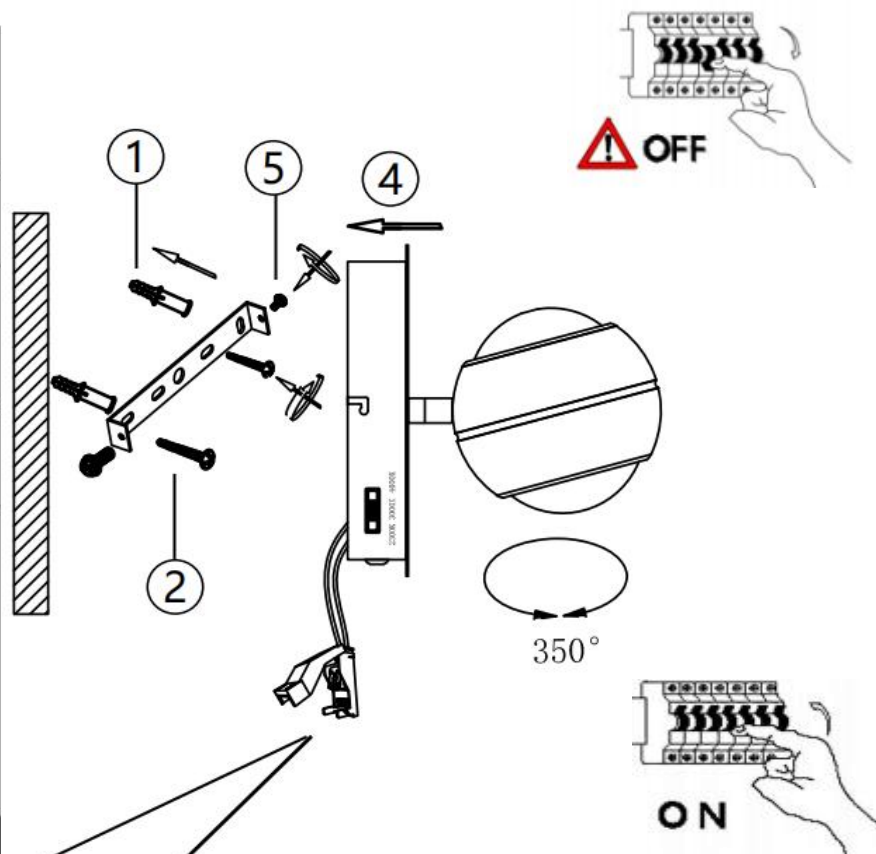
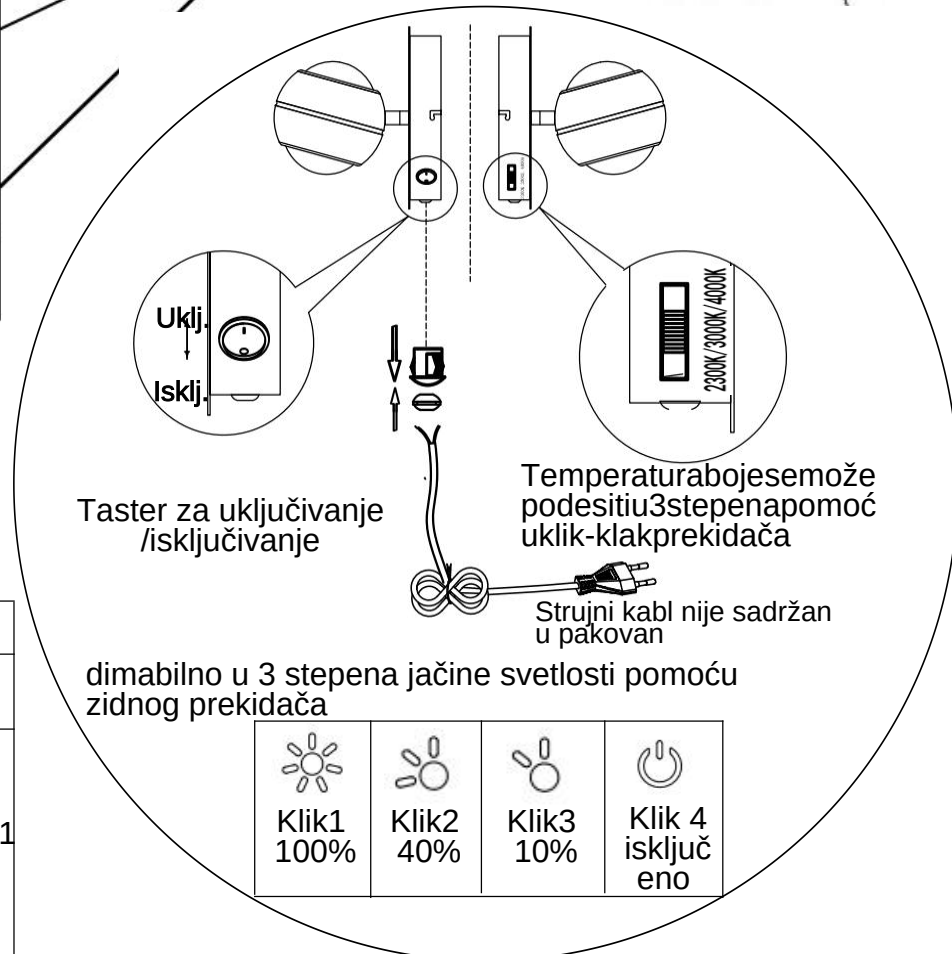
Sijalice i LED drajvere sme da menja samo kvalifikovani stručnjak.

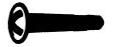
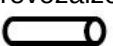


UPOZORENJA



1.  Samo za upotrebu u zatvorenim prostorima.
2. Montažu lampe mora izvršiti kvalifikovano stručno lice.
3. Lampu nemojte koristiti u vlažnom okruženju kako biste sprečili nastanak struja odvoda i strujnih udara.
4. Uverite se da je napajanje strujom isključeno pre montaže, čišćenja ili održavanja lampe.
5. Lampa ima priključnu stezaljku za povezivanje sa trajno postavljenim zidnim kablovima. Donja strana kućišta lampe ima otvor (sa poklopcem) za postavljanje spoljnog strujnog kabla. Ova lampa se isporučuje bez strujnog kabla i mora dajte montira i poveže kvalifikovani električar koristeći odgovarajuće standardne kablove i zaštitu kablova u skladu sa lokalnim propisima.
6. Lampu nikada nemojte dodirivati golim rukama kada je u upotrebi.
7. Sijalicu ove lampe na kraju životnog veka može zameniti stručno lice.
8. Lampu koristite isključivo u skladu sa namenom. Zabranjeno je vršenje bilo kakvih izmena.
9.  Značenje precrtane kante za otpatke: Električne uređaje nemojte odlagati u komunalni otpad, već koristite posebna mesta za skupljanje takvog otpada. Obratite se svojoj opštinskoj upravi u vezi sa raspoloživim mestima za sakupljanje takvog otpada. Ukoliko se električni uređaji odlažu na deponije, opasne materije mogu dospeti u podzemne vode, a time i u prehrambeni lanac. To narušava vaše zdravlje i blagostanje.



Rezervni delo vi		
Kod	Deo	Broj artikla
1	 x2	48810051-01
2	 x2	
3	Crevozaizolaciju  x2	

NAPOMENA: Žice strujnog provodnika sprovedite kroz izolacione čaure spojne kutije koja se nalazi u čašici za plafon. Proverite da li su kablovi od metalnog kućišta i montažne površine razdvojeni dvostrukom izolacijom i da li su L/N priključci povezani kao što je prikazano na slici.

FR : MODE D'EMPLOI POUR APPLIQUE MURALE

ATTENTION ! Veuillez lire attentivement le mode d'emploi avant toute utilisation !

DONNÉES TECHNIQUES

Numéro d'article :	48810051-01
Valeurs nominales :	220-240 V courant alternatif, 50/60 Hz, 8 W
Raccordement électrique :	borne de raccordement
Type de montage :	applique
Classe de protection :	classe II
Type de protection :	IP20

Fonctions de la lampe :

1. Température de couleur réglable sur 2300, 3000 ou 4000 K à l'aide de l'interrupteur à bascule situé sur le corps du luminaire.
2. Fonction de variation : intensité lumineuse réglable sur 10/40/100 % à l'aide de l'interrupteur mural.
3. Avec fonction mémoire pour le réglage de la luminosité.
4. Touche marche/arrêt située sur le corps du luminaire.

Cette lampe contient une source lumineuse de classe d'efficacité énergétique E.

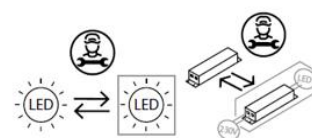
1 x source lumineuse LED : SELV 26–40 V courant continu, 200 mA, puissance absorbée (Pon) : 7 W, 3000 K, 850 lm dans une sphère (360°).

La source lumineuse et le pilote LED ne sont pas remplaçables par l'utilisateur.

Les sources lumineuses et le pilote LED ne doivent être remplacés que par un professionnel qualifié.



AVERTISSEMENTS



1.  Pour usage intérieur uniquement.
2. Le montage de cette lampe doit être réalisé par une personne qualifiée.
3. N'utilisez pas la lampe dans un environnement humide afin d'éviter les fuites de courant et les chocs électriques.
4. Assurez-vous que l'alimentation électrique est coupée avant de monter, nettoyer ou entretenir la lampe.
5. Le luminaire est équipé d'une borne de raccordement pour le branchement à des câbles muraux installés de façon permanente. La face inférieure du corps du luminaire comporte une ouverture (avec cache) permettant le passage d'un câble d'alimentation externe. Ce luminaire est livré sans câble d'alimentation et doit être monté et raccordé par un électricien qualifié au moyen de câbles standard appropriés et d'une protection de câble conforme aux réglementations locales.
6. Ne touchez jamais la lampe à mains nues lorsqu'elle est allumée.
7. La source lumineuse de cette lampe peut être remplacée en fin de vie par un professionnel qualifié.
8. La lampe est exclusivement destinée à une utilisation conforme à l'usage prévu. Toute modification est interdite.
9.  Signification de la poubelle barrée : ne jetez pas les appareils électriques avec les déchets ménagers non triés, mais utilisez des points de collecte séparés. Contactez votre municipalité pour connaître les points de collecte disponibles. Lorsque des appareils électriques sont éliminés dans des décharges, des substances dangereuses peuvent pénétrer dans les eaux souterraines et donc dans la chaîne alimentaire. Cela nuit à votre santé et à votre bien-être.

48810051-01 Montage

Ø Dieter Knoll

